

Vocabulaire

Mots 1

NOM: _____

Un lieu de travail



une informaticienne



un bureau

une secrétaire =
une assistante
administrative

un chef
de service



un comptable



Elle est cadre. Elle dirige des employés.
C'est une femme d'affaires.

Des professions



un ingénieur



un cinéaste

un écrivain



une architecte



une journaliste



436

quatre cent trente-six

* Mon lexique - Make a list in your own handwriting of all underlined (or with arrows) words. Give English definitions

CHAPITRE 14



une assistante sociale

un fonctionnaire

Un fonctionnaire travaille pour l'État (le gouvernement).
 Une assistante sociale s'occupe des gens qui ont besoin d'aide.



un commerçant

un magasin

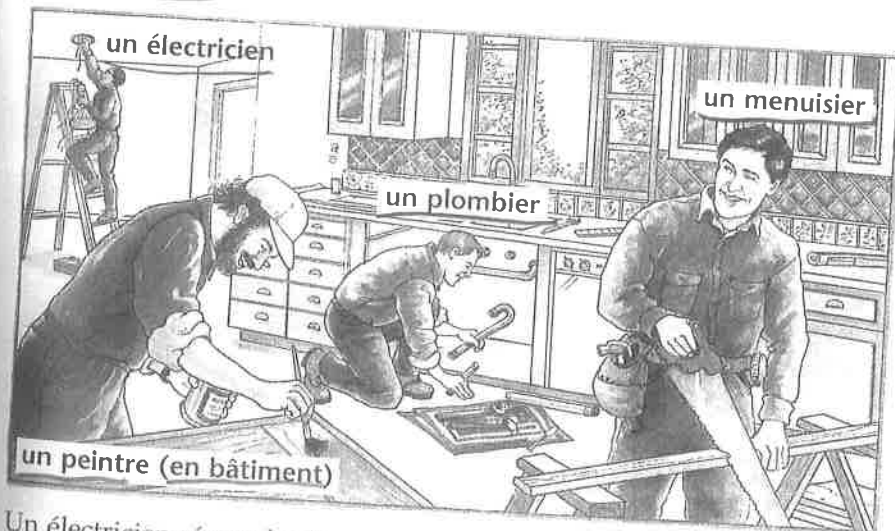


un tribunal

un juge

une avocate

Des métiers



un électricien

un menuisier

un plombier

un peintre (en bâtiment)

Un électricien répare les lampes.
 Un peintre peint des murs.
 Un plombier répare les tuyaux.
 Un menuisier fait des meubles et des placards.

Commençons

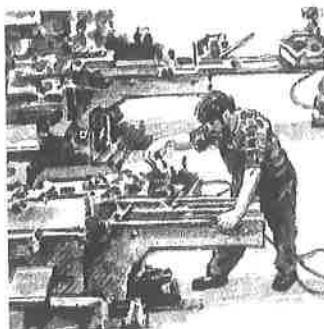
Let's use our new words

1 Les lieux de travail

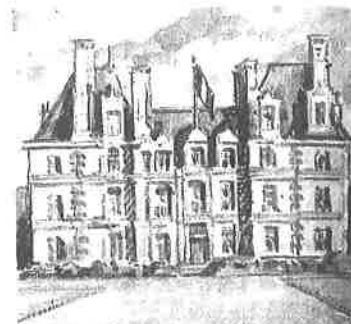
Identifiez d'après les dessins.



1. C'est une école ou un bureau?



2. C'est un bureau ou une usine?



3. C'est une mairie ou une église?



4. C'est un hôpital ou une pharmacie?



5. C'est un supermarché ou un magasin?



6. C'est un tribunal ou une ferme?

2 Qui fait ce travail?

Trouvez les mots qui correspondent.



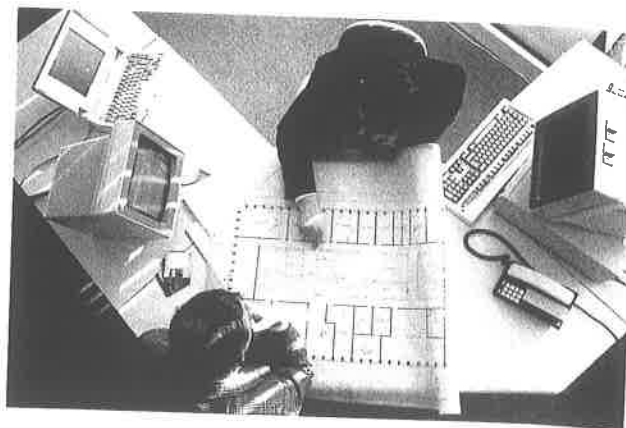
1. celui/elle qui aide un chirurgien
2. celui/elle qui répare les lampes
3. celui/elle qui fait le programme d'un ordinateur
4. celui/elle qui défend les criminels au tribunal
5. celui/elle qui vend des marchandises
6. celui/elle qui tient les livres de comptes
7. celui qui répare les éviers, les lavabos, les toilettes
8. celui qui fait des placards, des tables, des chaises
9. celui qui dirige des employés
10. celui qui crée des routes, des bâtiments, etc.

- a. un(e) comptable
- b. un ingénieur
- c. un(e) vendeur(se)
- d. un cadre
- e. un(e) avocat(e)
- f. un(e) informaticien(ne)
- g. un(e) infirmier(ère)
- h. un(e) électricien(ne)
- i. un plombier
- j. un menuisier

3 **Qui travaille où?** Répondez. Utilisez toutes les professions ou métiers que vous connaissez.



1. Qui écrit des livres?
2. Qui fait des films?
3. Qui écrit des articles pour un journal?
4. Qui dessine les bâtiments?
5. Qui peint les bâtiments?
6. Qui travaille dans une mairie?
7. Qui travaille dans un hôpital?
8. Qui travaille dans un bureau?
9. Qui travaille dans un tribunal?
10. Qui travaille dans une pharmacie?
11. Qui travaille dans un hôtel?
12. Qui travaille dans un théâtre?
13. Qui travaille dans un magasin?
14. Qui travaille dans une station-service?



Des architectes

4 **Une profession** Travaillez avec un(e) camarade. Parlez des métiers ou professions qui vous intéressent. Expliquez pourquoi.



Des avocats

5 **Jeu** **Je pense à...**



Pensez à une profession ou à un métier. Votre camarade doit vous poser au maximum cinq questions pour essayer de deviner la profession à laquelle vous pensez. Ensuite changez de rôle.



For more practice using words from **Mots 1**, do Activity 20 on page H21 at the end of this book.

Vocabulaire

Mots 2

Au bureau de placement

une carrière

COMPTABILITÉ

⇒ SOCIÉTÉ MONÉGASQUE
recherche comptable connaissant
salaires, déclarations sociales,
expérience souhaitée. Envoyer
lettre + CV + photo : à l'attention du
service du Personnel, MERCURE
INTERNATIONAL, 9 rue du Gabian,
98000 Monaco.

une petite annonce

un entretien



le directeur des ressources
humaines (le D.R.H.)

une candidate

Mlle Leblanc est candidate à
un poste.
Elle pose sa candidature.
Elle a un entretien avec le
D.R.H.

CURRICULUM VITÆ
Jean Desjardins
25, Avenue de l'Université
Québec (Québec) H3T 1T3
Téléphone : (514) 652-5530
Courriel électronique : jeand@libre.umont.ca

FORMATION
1991-1996 Baccalauréat spécialisée en biochimie
Université de Montréal
1991-1993 Diplôme d'études collégiales et baccalauréat international
Concentration sciences naturelles
Collège Jean-de-Brébeuf
1986-1991 Diplôme d'études secondaires
Collège Jean-de-Brébeuf

BOURSES
1994 • Bourse d'excellence de la fondation Rosa-Daoust-Duquoin
1993-1994-1995 • Bourse Canada

RÉALISATIONS
1991-1996 • Implication active pour la promotion des sciences au collège Jean-de-Brébeuf
Juge au concours scientifique annuel du collège
Membre fondateur d'un club sciences au collège
1992 • Projet d'innovation scientifique « Cholestérol en excès : une solution? »
Médaille d'or à l'Expo-Sciences pancanadienne (niveau national),
catégorie « sciences de la vie »
1990 • Projet d'expérimentation scientifique : « Déplacement linéaire par magnétisme »
1^{er} prix de l'Expo-Sciences de Montréal
Médaille de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences (ACFAS)

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE
été 1995 • Stages d'été à temps plein au laboratoire de neuroendocrinologie
été 1994 de l'Hôpital Notre-Dame
Système de peptides en phase solide à la main et à la machine
été 1993 • Stage d'été à temps plein au laboratoire de génie biomédical de l'Institut
de recherches cliniques de Montréal
Aide à la mise au point d'un microscope électronique
été 1992 • Intégré aux bénévoles au Centre d'accueil Marcelle Feron

LOISIRS
Sports : cyclisme, badminton, plongée sous-marine, ski de fond, musculation
Voyages, lecture, cinéma, musique

RÉFÉRENCES SUR DEMANDE

un curriculum vitæ (un C.V.)



Elle est libre immédiatement.
Elle peut commencer à travailler demain.

On travaille. 🎧

une entreprise



une multinationale

une grosse société



Philippe fait un stage.

Un stagiaire est une personne qui travaille pour avoir de l'expérience.



Elle travaille à plein temps (35 heures par semaine).
Elle travaille pour une grosse société.
Une grosse société a beaucoup d'employés.



Il travaille à mi-temps (20 heures par semaine).



être à son compte

Elle ne travaille pas pour une entreprise.
Elle est à son compte.



Il est au chômage. Il est chômeur. Il n'a pas de travail.

Il y a chômage quand il n'y a pas d'emplois.

Commençons

Let's use our new words

6 Historiette Elle cherche du travail.

Répondez d'après les indications.



1. Mme Robert cherche du travail? (oui)
2. Qu'est-ce qu'elle lit? (une annonce dans le journal)
3. Quelle compagnie cherche des candidats? (France Télécom)
4. C'est une grosse société ou une multinationale? (une grosse société)
5. Que fait Mme Robert? (poser sa candidature)
6. Qu'est-ce qu'elle donne à la directrice des ressources humaines? (son curriculum vitae)
7. Elle a des références? (bien sûr)
8. Mme Robert est diplômée en quoi? (informatique)
9. Qu'est-ce qu'elle va avoir? (un entretien)
10. Quand est-ce qu'elle peut commencer à travailler? (tout de suite)



Une femme d'affaires

7 Définitions Trouvez les mots qui correspondent.



- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. les petites annonces | a. travailler environ 20 heures par semaine |
| 2. un poste | b. un emploi |
| 3. être à son compte | c. être sans travail |
| 4. être libre immédiatement | d. ce qu'on lit dans le journal quand on cherche du travail |
| 5. travailler à plein temps | e. une société |
| 6. être au chômage | f. le lieu où on va quand on cherche du travail |
| 7. travailler à mi-temps | g. pouvoir commencer à travailler tout de suite |
| 8. un bureau de placement | h. travailler pour soi |
| 9. une entreprise | i. quelqu'un qui travaille pour un employeur |
| 10. un(e) employé(e) | j. travailler 35 heures par semaine |
| 11. une carrière | k. la profession qu'on choisit pour la vie |

8 Mon travail Donnez des réponses personnelles.

1. Tu travailles ou tu aimerais travailler? Où?
2. À plein temps ou à mi-temps?
3. Tu as ou tu aimerais avoir un bon salaire?
4. Qu'est-ce que tu fais ou ferais de ton argent?
5. Tu aimerais faire un stage pour avoir de l'expérience?



Au bureau

9 Un entretien Vous êtes le/la D.R.H. d'une grosse société. Votre camarade veut faire un stage dans votre société. Il/Elle vient pour un entretien. Vous lui posez des questions sur ses études, son expérience, ses intérêts, ses talents. Ensuite changez de rôle.



Un entretien

Netgem

Netgem, premier fournisseur mondial de solutions et technologies dans le secteur de la convergence de l'Internet et du téléviseur, recherche:

Un(e) Responsable Communication Interne

De Langue Maternelle Anglaise ou parfaitement bilingue

- Mise en place des outils (journal interne, guide, formation)
- Accueil des nouveaux collaborateurs
- Animation de l'Intranet
- Organisation d'événements internes et externes

De formation supérieure Communication ou RII, vous bénéficiez d'une expérience similaire d'au moins 5 ans en environnement international.

Merci d'adresser votre CV et prétentions à:
 Netgem, Sarah DUPONT
 27 rue d'Orléans - 92 200 NEUILLY
 sdh@netgem.com

me d'affaires

ail
ite

r

Conversation

Au bureau de placement



Conseillère: Je trouve votre C.V. très intéressant. Vous cherchez quel genre de travail?

Sandrine: J'aimerais travailler dans une grosse société. Mais... j'aimerais tout de même qu'il y ait des possibilités d'avancement.

Conseillère: Je crois que j'ai un poste qui pourrait vous intéresser. Mais il faut quelqu'un qui sache parler anglais.

Sandrine: Pas de problème. J'ai vécu deux ans à New York.

Conseillère: Parfait. C'est avec une société multinationale américaine, ici à Paris. Mais il faut pouvoir voyager.

Sandrine: Voyager? Pas de problème. J'aime beaucoup ça.

Conseillère: Alors, je vais leur faxer votre C.V. et arranger un entretien.

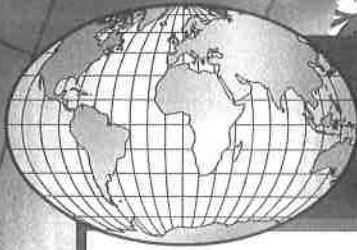
Sandrine: Merci beaucoup, madame.

Conseillère: Je vous en prie. Et ne vous en faites pas, je suis sûre que tout se passera très bien.

Après la conversation

Répondez d'après la conversation.

1. Où est Sandrine?
2. Qu'est-ce qu'elle aimerait faire?
3. Pourquoi Sandrine parle-t-elle anglais?
4. Quel genre de société cherche un(e) candidat(e)?
5. Est-ce qu'il faut voyager?
6. C'est un problème pour Sandrine?
7. Qu'est-ce que la conseillère va faire du C.V. de Sandrine?



Lectures culturelles

Reading Strategy

Scanning for specific information

Before reading a passage, read the questions that follow it. Skim the text and look for the answers to the questions. This will help you focus on the important information in the selection.

Un jeune homme appelé Bobby



Cette histoire est une histoire vraie. Bobby, qu'on appelle aujourd'hui Robert, est américain. Il est allé dans une école publique américaine où il a fait quatre ans de français. Il a continué ses études de français à l'université où il s'est spécialisé en sciences politiques.

Après avoir été diplômé, Bobby est entré au service du Corps de la Paix¹. Il a passé quelques mois de formation² dans le Vermont. Ensuite il est allé travailler au Sénégal, où il a appris aux paysans d'un village à construire des routes.

Après ses deux ans de bénévolat³ au Corps de la Paix, il a passé un examen pour entrer au Ministère des Affaires Étrangères⁴.

Bobby a réussi à son examen et il a commencé à travailler au Ministère des Affaires Étrangères. Comme il était intelligent et sérieux, il a très vite reçu de l'avancement⁵. Il a été nommé consul au Mali et attaché culturel en France. Et aujourd'hui, Bobby est ambassadeur.

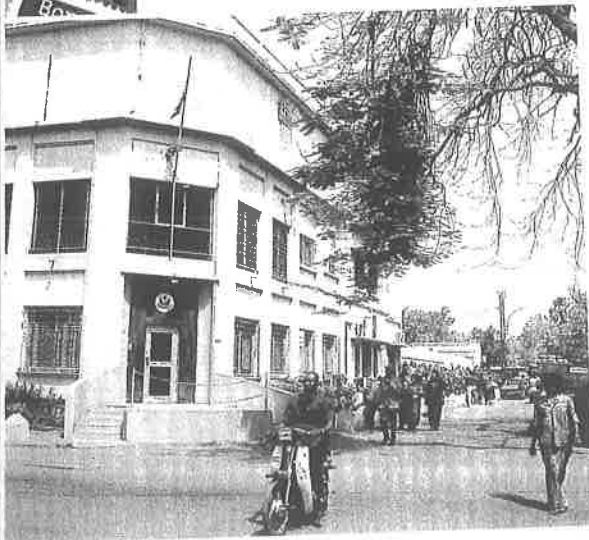
¹ Corps de la Paix *Peace Corps*

² formation *training*

³ bénévolat *volunteer work*

⁴ Ministère des Affaires Étrangères *State Department*

⁵ avancement *promotion*



L'ambassade des États-Unis à Bamako au Mali



Un jeune Américain du Corps de la Paix au Mali



Un bénévole du Corps
de la Paix au Mali

Où a débuté l'illustre carrière diplomatique de Bobby? D'après lui, tout a commencé lorsqu'il était en neuvième et qu'il a choisi de faire du français!

Vous aimeriez faire une carrière comme celle de Bobby? Vous pourriez bien un jour être attaché culturel ou même ambassadeur dans un pays francophone. Qu'en pensez-vous? Avoir un poste qui paie bien et permet de voir le monde en même temps, ça vous intéresserait?

Après la lecture

Bobby est devenu Robert. Répondez.

1. Bobby est de quelle nationalité?
2. Il a étudié où?
3. Il a fait combien d'années de français?
4. Quelles études a-t-il faites à l'université?
5. Il a continué à faire du français?
6. Il a travaillé dans quelle organisation humanitaire?
7. Il est entré à quel ministère?
8. Quels postes a-t-il eus?
9. D'après lui, sa carrière a débuté où?
10. Aimeriez-vous faire la même carrière que Bobby?



Lecture supplémentaire 1

Le français et votre carrière

Vous ne savez pas si le français vous sera utile dans votre carrière parce qu'il est possible que vous n'avez pas encore décidé ce que vous ferez ni où vous travaillerez quand vous aurez votre diplôme. Mais il n'y a pas de doute que la connaissance d'une langue étrangère comme le français sera un atout¹.

De nos jours, le commerce international est d'importance majeure. Ainsi, de nombreuses grosses sociétés américaines sont devenues multinationales. C'est-à-dire qu'elles se sont implantées à l'étranger². Pour cette raison, il est possible que vous soyez engagé(e)³ par une compagnie ou société américaine et que votre bureau se trouve dans un pays francophone.

Souvenez-vous bien que le français en soi⁴ n'est pas forcément une carrière. Mais le français avec une autre spécialisation peut vous être très utile. Si vous connaissez la médecine, la comptabilité, le commerce, l'informatique, etc. et qu'en plus vous parlez français, vous pourrez faire un travail intéressant, voyager à l'étranger et gagner beaucoup d'argent. Vive le français!

¹ atout *advantage*

² à l'étranger *abroad*

³ engagé(e) *hired*

⁴ en soi *in itself*



Une agence immobilière à Auxerre



Une tour à la Défense

Après la lecture

Votre carrière Répondez.

1. Croyez-vous que le français vous sera utile dans votre carrière?
2. Vous avez choisi une carrière? Si oui, quelle carrière avez-vous choisie?
3. De nos jours qu'est-ce qui est très important?
4. Que sont devenues de nombreuses grosses sociétés américaines?
5. Qu'est-ce qui est un outil très utile?

Lecture supplémentaire 2

Petites annonces

Lisez les petites annonces suivantes:

⇒ GROUPE international de travail temporaire recrute son assistant(e) d'agence sur Paris, jeune, motivé(e), Bac à Bac + 2, 2 ans d'expérience minimum dans fonction similaire. Envoyer CV + lettre de motivation à Michelle Breton, 90 Bd Raspail, 75006 Paris.

Société de presse recherche
2 jeunes journalistes
bilingues (fr./ang.)
connaissant le secteur des
technologies avec cinq ans
d'expérience dans la
profession.
Adresser lettre de motivation,
CV et photo, sous réf. 103 à :
Le Monde Publicité,
21 bis, rue Claude-Bernard,
BP 218, 75226 Paris Cedex 05.

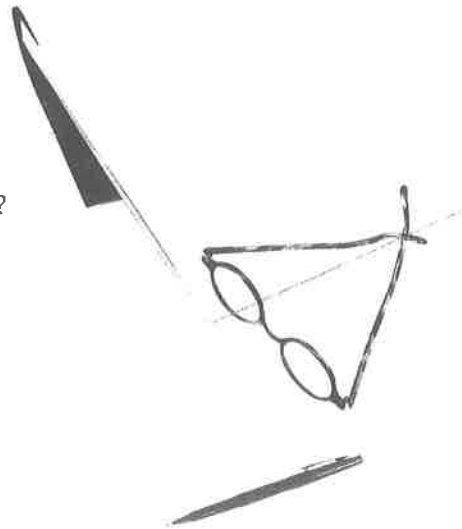
Après la lecture

A Groupe international Répondez.

1. C'est un groupe de quoi?
2. Qu'est-ce qu'il recrute?
3. Où est l'agence?
4. Il faut avoir combien d'années d'expérience?
5. Qu'est-ce qu'il faut envoyer? À quelle adresse?

B Société de presse Répondez.

1. Qu'est-ce que la société recherche?
2. Il faut parler quelles langues?
3. Il faut combien d'années d'expérience?
4. Où faut-il envoyer la lettre de motivation?



La Belgique



Le Maroc



Le Mali

CHAPITRE 14

Nom _____ Date _____

Les professions et les métiers

Vocabulaire

Mots 1

1 **Un petit dictionnaire** Quel est le mot?

1. celui qui répare les lampes _____
2. celle qui danse _____
3. celui qui vend des marchandises _____
4. celle qui aide les personnes qui ont besoin d'une aide matérielle, médicale ou morale _____
5. celui qui dirige une entreprise _____
6. celle qui tient les livres de comptes _____
7. celui qui défend son client devant un juge au tribunal

8. celle qui construit des maisons _____
9. celui qui condamne un criminel _____
10. celle qui crée des logiciels _____

2 **Homme et femme** Choisissez la forme féminine.

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. _____ un directeur | a. une secrétaire |
| 2. _____ un secrétaire | b. une comptable |
| 3. _____ un technicien | c. une commerçante |
| 4. _____ un acteur | d. une journaliste |
| 5. _____ un comédien | e. une comédienne |
| 6. _____ un assistant | f. une avocate |
| 7. _____ un commerçant | g. une technicienne |
| 8. _____ un cadre | h. une cinéaste |
| 9. _____ un comptable | i. une femme cadre |
| 10. _____ un avocat | j. une actrice |
| 11. _____ un cinéaste | k. une assistante |
| 12. _____ un journaliste | l. une directrice |

5 Un candidat Racontez ce qui se passe pendant l'entretien illustré ci-dessous.



6 Le travail Exprimez d'une autre façon.

1. Il peut commencer à travailler tout de suite.

2. Il travaille 35 heures par semaine.

3. Il ne veut travailler que vingt heures par semaine.

4. Il n'a pas de travail.

5. Il ne travaille pour personne. Il a sa propre société.
